

**WAARSCHUWING:** GEBRUIK DIT BABYAUTOSTOELTJE NIET OP EEN PASSAGIERSZETEL MET EEN AIRBAG.

**ATTENTION:** N'UTILISEZ PAS CE SIEGE ENFANT SUR UN SIEGE PAS-SAGER EQUIPE D'UN AIRBAG.

**WARNING:** DO NOT USE THIS CHILD SEAT ON A PASSENGER SEAT FITTED WITH AN AIRBAG.

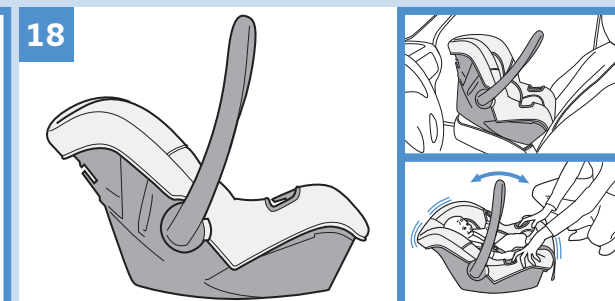
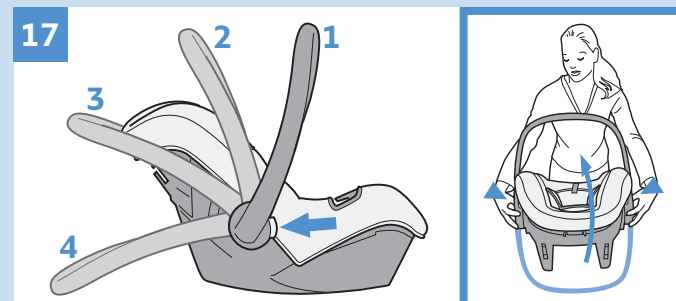
**WARNUNG:** VERWENDEN SIE DIESEN KINDERSITZ NICHT AUF EINEM BEI-FAHRERSITZ MIT AIRBAG.

**BELANGRIJK:** Zorg er altijd voor dat de handgreep in de verticale stand staat voordat u het babyautostoeltje gebruikt.

**IMPORTANT:** assurez-vous toujours que la poignée du siège est verrouillée en position verticale avant utilisation.

**IMPORTANT:** always ensure that the seat handle is locked in the vertical position before use.

**WICHTIG:** Stellen Sie vor der Benutzung stets sicher, dass der Griff des Sitzes in der vertikalen Position eingerastet ist.



**NL** Bedankt voor de aankoop van dit babyautostoeltje voor groep 0+. Als dit babyautostoeltje niet volledig aan uw eisen voldoet, als u een accessoire zou willen veranderen of als u hulp nodig hebt met dit product, kunt u contact opnemen met onze klantendienst.

- Controleer altijd of de veiligheidsgordel van de auto vastgeklekt is.
- Controleer altijd of er geen voedingsresten of andere in de gesp zitten.
- Zorg ervoor dat het kind tijdens de winter niet in het kinderzitje wordt geplaatst terwijl het te ruime kleren draagt.

**VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES**

**WAARSCHUWING:** lees deze instructies zorgvuldig door en bewaar deze gids als referentie voor de toekomst. Als u deze instructies niet volgt, kan dat de veiligheid van uw kind in gevaar brengen. Om het risico op een val te verkleinen, moet u de handgreep van het babyautostoeltje voor groep 0+ altijd correct vergrendelen en de harnasgordel voor het kind altijd vastmaken. Installeer het babyautostoeltje voor groep 0+ alleen op een stoel in de rijrichting met een driepuntsgordel (1). **GEBRUIK DIT BABYAUTOSTOELTJE NIET OP EEN PASSAGIERSZETEL MET EEN AIRBAG.**

- Stijve elementen en plastic onderdelen van het kinderzitje moeten zo worden opgesteld en geïnstalleerd dat ze in normale gebruiksomstandigheden van het voertuig niet onder een beweegbare stoel of in de deur van het voertuig klem kunnen komen te zitten.
- Span alle riemen op waarmee het kinderzitje aan het voertuig wordt bevestigd en stel de riemen zo in dat ze het kind op zijn plaats houden. De riemen mogen bovendien niet verdraaid zijn.
- Vervang het systeem wanneer het bij een ongeval aan grote krachten is blootgesteld.
- Het is gevaarlijk om het zitje op eender welke wijze te wijzigen of aan te vullen zonder de toestemming van de bevoegde instantie. Het is ook heel belangrijk om de instructies van de fabrikant van het kinderzitje nauwgezet te respecteren.
- Beschut het zitje tegen zonnestraling, zodat het kind zich niet verbrandt.
- Laat kinderen niet alleen achter wanneer ze in het kinderzitje zitten.
- Zorg ervoor dat bagage en andere voorwerpen die blessures zouden kunnen veroorzaken bij de gebruiker van de stoel bij een ongeval, stevig vast zitten.
- Gebruik het kinderzitje niet zonder de hoes.
- Vervang de hoes van het zitje alleen door een hoes die door de constructeur aanbevolen is, want die hoes heeft een onmiddellijk effect op de werking van het zitje.
- Gelieve contact op te nemen met de fabrikant van het kinderzitje als u vragen hebt over de installatie en het goede gebruik van het zitje.
- Installeer het kinderzitje op de plaatsen die in de gebruiksaanwijzing als 'universele' plaatsen worden omschreven en gebruik daarbij het primaire pad van de riem.
- Gebruik geen andere lastdragende contactpunten dan de punten die in de instructies beschreven zijn en die op het kinderzitje gemarkeerd zijn.
- Gebruik altijd bij voorkeur de zitplaatsen achterin, zelfs als het verkeersreglement een installatie op de voorste stoel toelaat.

**Uw babyautostoeltje voor groep 0+ (2)**

1. Schelp
2. Hoes
3. Schoudergordel
4. Ergonomische handgreep
5. Zonnekap
6. Zitverkleiner
7. Gordelbeschermer
8. Heupgordelgeleider (x2)
9. Harnasgesp
10. Gordelverstelknop
11. Beengordel
12. Verstelriem
13. Diagonale gordelgeleider

**Installatie in de auto**

**Waarschuwing!** Installeer uw babyautostoeltje voor groep 0+ niet op een passagierszetel met een AIRBAG. Installeer het babyautostoeltje voor groep 0+ altijd tegen de rijrichting in. Plaats het babyautostoeltje op een zetel vooraan of achteraan in uw wagen, altijd tegen de rijrichting in, met de handgreep in verticale positie (3). Klik de gordel vast (4). Trek de veiligheidsgordel uit en steek de heupgordel door de geleiders aan de zijkant (5) (6). Trek het diagonale deel van de veiligheidsgordel achter de passagierszetel door en schuif het door de geleider achteraan de schelp (7) (8). Zorg ervoor dat de veiligheidsgordel niet verdraaid is en zo strak mogelijk staat (9).

**Aanpassen van de harnasgordel**

De harnasgordel van het babyautostoeltje moet aan de lengte van uw kind worden aangepast. De schoudergordels kunnen op drie posities worden ingesteld en ze moeten door de geleiders worden gestoken die zich het dichtst bij de schouders van het kind bevinden. Trek de schoudergordels uit de sleuven in kuip en bekleding (10) (11) (12). Plaats de schoudergordels terug, op de gewenste hoogte en gebruik dezelfde sleuven in zowel de kuip als bekleding.

- De harnasgordel lossen maken: Duw op het verstelelement tussen de benen aan de voorkant van het babyautostoeltje en trek tegelijkertijd aan de twee schoudergordels (13).
- De harnasgordel strakker aantrekken: Trek aan de verstelriem vooraan het babyautostoeltje; u hoeft niet op het verstelelement te duwen (14).

**Een goed aangepaste harnasgordel draagt actief bij aan de best mogelijke bescherming van uw baby. Er mag niet meer dan een vingerdikte plaats tussen de harnasgordel en het kind zijn.**

**Het kind in het babyautostoeltje plaatsen**  
U kunt de harnasgesp openen door op de rode knop in het midden van de gesp te duwen (15). Plaats uw kind in het babyautostoeltje en zorg ervoor dat zijn/haar rug correct tegen de rug van het babyautostoeltje rust. Verbind de twee uiteinden van de schoudergordels met elkaar en sluit de harnasgesp (16). Trek aan de verstelriem van de harnasgordel zodat de schoudergordels rond uw kind vastzitten.

**Aanpassen van de ergonomische handgreep**

De handgreep van het babyautostoeltje heeft 4 standen. Om van de ene stand naar de andere over te gaan, druk de knoppen aan weerszijden van de draagbeugel gelijktijdig in (17).

- Stand 1: voor gebruik in de auto, om te wiegen en te dragen (18).
- Stand 2: gebruik om te wiegen (19).
- Stand 3: om op te bergen (20).
- Stand 4: voor gebruik als ligstoel in de vastgezette positie (21).

**Waarschuwing bij gebruik als ligstoel**

Zorg ervoor dat alle vergrendelingsmechanismen gesloten zijn voor gebruik. **Het is gevaarlijk om deze ligstoel op een oppervlak boven de grond te plaatsen.** Niet aanbevolen voor kinderen die zonder hulp rechtop kunnen zitten (9 maanden oud of ongeveer 9 kg). **Laat uw kind nooit zonder toezicht in de ligstoel achter.**

**Opbergruimte van de handleiding**

Bewaar de gebruiksaanwijzing tussen de schelp en de hoes van de babyautostoeltje (22).

**Onderhoudstips**

Alle stoffen onderdelen kunnen worden verwijderd. In geval van vlekken kunt u een spons bevochtigd met wat zeepwater gebruiken of handwassen op 30° in zeepwaters. Gebruik nooit bleekmiddel, niet strijken, in de machine wassen of in de droogtrommel drogen.

**LET OP**

- Dit is een 'Universeel' kinderzitje. Het is goedgekeurd volgens de ECE R44/04 norm, voor normaal gebruik in auto's en past in de meeste autostoelen.
- Het is aan te nemen dat het kinderzitje in uw auto past als de fabrikant van de auto in het autohandboek vermeldt dat de auto in staat is een 'Universeel' kinderzitje te bevestigen.
- Dit kinderzitje wordt geclassificeerd als 'Universeel' maar is op een hoger niveau en onder strengere eisen getest dan de vorige zitjes.
- Dit kinderzitje is alleen te gebruiken als de auto is uitgerust met een automatische en statische 3-punts veiligheidsgordel volgens de norm ECE 16 of gelijkwaardige normen.
- Als u twijfelt, neemt u contact op met de fabrikant van het kinderzitje of vraag uw verkoper.

**FR**

Vous venez d'acquies un siège auto Groupe 0+ et nous vous en remercions. Si ce siège ne vous apportait pas entière satisfaction, si vous désirez changer un accessoire ou obtenir une aide concernant ce produit, vous pouvez vous adresser à notre service consommateurs.

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

**AVERTISSEMENT:** Lisez ces instructions avec attention avant utilisation et conservez ce guide pour les futurs besoins de référence. Si vous ne respectez pas ces instructions, la sécurité de votre enfant pourrait être affectée. Pour éviter tout risque de chute, assurez-vous que la poignée de votre Groupe 0+ est correctement verrouillée et que votre enfant est constamment attaché avec le harnais de sécurité. N'installez votre Groupe 0+ que sur un siège orienté vers l'avant et équipé d'une ceinture de sécurité à 3 points (1). **N'UTILISEZ PAS CE SIEGE ENFANT SUR UN SIEGE PASSAGER EQUIPE D'UN AIRBAG.**

- Les éléments rigides et les pièces en matière plastique du dispositif de retenue pour enfants doivent être situés et installés de telle manière qu'ils ne puissent pas, dans les conditions normales d'utilisation du véhicule, se coincer sous un siège mobile ou dans la porte du véhicule.
- Maintenir tendues toutes les sangles servant à attacher le dispositif de retenue au véhicule et régler les sangles qui servent à retenir l'enfant. De plus les sangles ne doivent pas être vrillées.
- Remplacer le dispositif lorsqu'il a été soumis à des efforts violents dans un accident.
- Il est dangereux de modifier ou de compléter le dispositif en quoi que ce soit sans l'agrément de l'autorité compétente, ou à ne pas suivre scrupuleusement les instructions concernant l'installation fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants.
- Maintenir le siège à l'abri du rayonnement solaire, pour éviter que l'enfant ne puisse se brûler.
- Ne pas laisser les enfants sans surveillance dans un dispositif de retenue pour enfants.
- Veillez à ce que les bagages et autres objets susceptibles de causer des blessures à l'occupant du siège en cas de choc soient solidement arimés.
- Ne pas utiliser le dispositif de retenue pour enfants sans la housse.
- Ne pas remplacer la housse du siège par une autre housse que celle recommandée par le constructeur, car elle intervient directement dans le comportement du dispositif de retenue.
- Si vous avez un doute concernant l'installation et la bonne

utilisation de votre siège veuillez contacter le fabricant du dispositif de retenue pour enfants.

- Installer votre système de retenue pour enfants aux places assises rangées dans la catégorie 'Universeel' dans le manuel de l'utilisateur, en utilisant le trajet primaire de la ceinture.
- Ne pas utiliser de points de contact porteurs autres que ceux décrits dans les instructions et marqués sur le système de retenue.
- Toujours privilégier les places assises arrières même lorsque le code de la route autorise une installation à l'avant.
- Toujours s'assurer que la ceinture de la voiture est bouclée.
- Toujours vérifier qu'il n'y a pas de débris alimentaires ou autres dans la boucle.
- Veiller à ne pas installer l'enfant avec des vêtements trop volumineux en hiver.

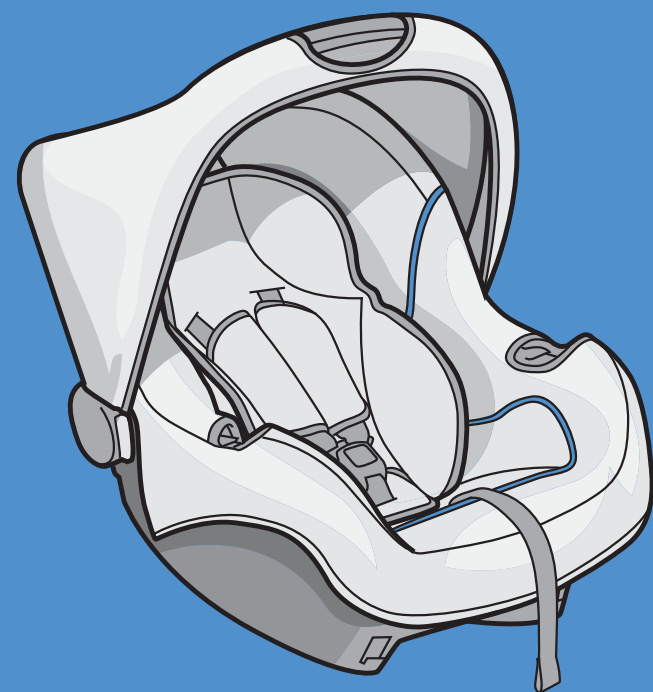
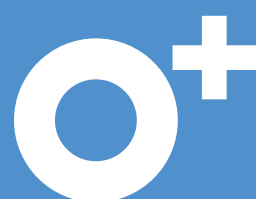
**Votre Groupe 0+ (2)**

1. Coque
2. Housse
3. Sangle d'épaule
4. Poignée ergonomique
5. Pare-soleil
6. Coussin réducteur
7. Protège harnais
8. Guide ceinture ventrale (x2)
9. Boucle du harnais
10. Bouton de déverrouillage du harnais
11. Sangle d'entre-jambes
12. Sangle de réglage
13. Guide ceinture diagonale

**Installation dans la voiture**

**ATTENTION!** Ne pas installer votre Groupe 0+ sur le siège avant d'un véhicule équipé d'un AIRBAG. Positionnez toujours votre Groupe 0+ dos à la route. Placez le siège sur la banquette à l'avant ou à l'arrière de votre véhicule, toujours dos à la route, la poignée en position verticale (3). Bouclez la ceinture (4). Dégagez la ceinture de sécurité et faire passer la partie ventrale dans les guides latéraux (5) (6). Tirez et passez la partie diagonale de la ceinture à l'arrière du siège auto, et glissez-la dans le guide à l'arrière de la coque (7) (8). Assurez-vous que la ceinture n'est pas vrillée, et tendez-la au maximum (9).

Type B9



FC49ELL

